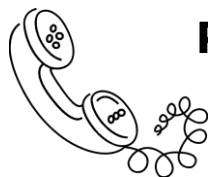


During the week of Nov. 6, volunteers will call every family in the district to raise money for our students.



P.O. Box 40644 Bellevue, WA 98015-4644
(425) 456-4199



Please answer the phone!

Dear Parents,

Important Information – Please read!

The Bellevue Schools Foundation was created to help students in the Bellevue School District. The Foundation supports teachers and learning so that every student can be successful in school.

Every fall, volunteers from each school call parents to ask for a donation. This year, volunteers from your child's school will telephone you Nov 6-10 (Sunday – Wednesday). The volunteer will tell you about the Bellevue Schools Foundation and how it helps our children. The volunteer will also ask you for a donation of money.

You do not have to make a donation, but if you do, it will help *every* student in *every* school in the Bellevue School District this year. **All** donations of **all** sizes - \$5 or \$500 - are helpful! If you choose to make a gift, the volunteer will send you a letter and envelope for your donation. You can also make a donation by going to the Foundation website on the internet - <http://bsfdn.org> and clicking on the Donate Now button. **Thank you!**



保護者の皆様へ、

重要な情報です。是非お読みください!

ベルビュー スクール ファウンデーション(ベルビュー学区基金)は、ベルビュー学区に通う全生徒を支援するために創設されました。アウンデーションは、全ての生徒が有意義な学生生活を送ることができるよう 教師および授業全般に対してサポートを行っています。

フォナソンとは、毎年秋に各学校のボランティアが、保護者の方に電話をしてこの基金に対し寄付のお願いをするキャンペーンの事で、今年度は11月6日(日)から10日(水)まで行われます。これらの日のいずれかに、ボランティアが皆様のご自宅に電話をし、ベルビュー スクール ファウンデーションの目的について説明し、寄付をお願いするものです。

寄付は強制ではありませんが、もし寄付をして頂ければ、このお金はベルビュー学区の全ての学校の全ての生徒のために使われます。寄付は5ドルでも500ドルでも、どんな金額でも結構です。もし、寄付に賛同いただける場合は 後日ボランティアが必要書類を封筒でお送りします。

もしくは <http://bsfdn.org> からオンラインでの寄付も可能です。ご質問がございましたらお気軽に末吉 yoko45ct@hotmail.com 又は小島 harukakojima310@gmail.com まで日本語でお問い合わせ下さい。



皆様のご協力に感謝いたします。